



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
C.I.L. 0077599

Intertek
C.I.L. 0059854

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2000539	Data 05/06/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
--	-------	-------------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	-------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 270914-L 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	175,000 1,000
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>175</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: <i>1</i> Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: <i>12.6.20</i> Firma: <i>[Signature]</i> <i>366XS</i> <i>180265631</i> <i>5010404953</i> ACCETTAZIONE MERCE (BA) <i>17.6.2020</i>			

Totale Colli 1	Peso Netto 840,0000 KG	Peso Lordo 950,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esterno Dei Beni CASSONE SEMPLICE
--------------------------	----------------------------------	----------------------------------	---------------------	---

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

G.T.S

Targa DP48677	☐ Destinatario ☒ Vettore	Data/Ora inizio trasporto 05/06/20	Firma Conducente <i>[Signature]</i>	Firma Destinatario
-------------------------	---	--	--	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR.		Sigillo Nr. / Seal Nr. Plomb Nr.		*1233376*		1.233.376							
MUCU CC 21351													
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNATIONALE) CONSIGNMENT (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR: NR. 2020-49526 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international de marchandises par route. 14) Trasportatore (Carrier) Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de									
2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO				15) Trasportatori successivi (Successive Carriers) Transporteur Successif DIANA TRASPORTI SRL STRADA FARNESIANA 47 Piacenza Tel. 347-0524155 - Albo/Licens PC4355004A Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET									
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO				16) Trasportatori successivi (Successive Carriers) Transporteur Successif Non definito NON DEFINITO Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison									
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga				Orario: 07:00:00 - 13:00:00 Da/From/Départ Valperga - IT A/To/A SEGRATE 16) Trasportatori successivi (Successive Carriers) Transporteur Successif Non definito NON DEFINITO Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison									
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other				09/06/2020 Orario: Da/From/Départ GTS LAMASINATA - Bari A/To/A MODUGNO - IT									
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Codice NH Descrizione 84870000 Parti macchine				Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage		Contrassegno e numeri Marks and nos Marques et numéros		7) Peso lordo indic. KG Gross Weight KG Poids Brut KG 24.000		8) Volume Volume in Cubic m	
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur				Fiduciarista Client Customer Ref. Vittone CW23/2				17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Nr.					
10) Riserva ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari				19) ☒ Presente autista al carico Driver present at loading Présence du chauffeur No ☐ Yes ☒ 04/06/2020					
11) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non				13) Compilato e stabilito in Bari (IT)				20) Rimborso / Cash on delivery Remboursement 04/06/2020					
21) Timbro o firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur				22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier DIANA TRASPORTI SRL DIANA STRADA FARNESIANA 47 Piacenza Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorco Trailer number plate Tractor number plate				23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier KUEHNE + NAGEL S.p.A. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Quantità imballaggi Tractor number plate Trailer number plate Tractor number plate Conformità alle schede d'imballo: Data controllo:					
24) Merce ricevuta Goods received Marchandises reçues Orario di ingresso Arrival time Heure de dépôt Orario di uscita Departure time Heure d'embarquement				25) Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire				26) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur					